

Reportando bugs a Debian

Marcelo E. Magallón

Desarrollador

¿De qué se trata esta charla?

- De errores ...
- en los *paquetes* ...
- provistos *por* Debian
- y de qué hacer cuando encontramos uno

¿Qué es un bug?

Un error o defecto en un programa, sistema o máquina

En Debian, una entrada en el *Bug Tracking System* (BTS) que identifica:

- **Un defecto**
- Un cambio deseado
- En general una tarea pendiente

(esta charla se refiere fundamentalmente a lo primero)

¿Cómo reportar un bug?

Con el paquete *reportbug*

- **reportbug** *paquete*
- **reportbug** *-f archivo*

reportbug existe solo con la finalidad de que los usuarios provean la información *mínima necesaria* para que el mantenedor del paquete pueda hacer algo con el reporte.

reportbug genera una plantilla de correo para ser enviada a `submit@bugs.debian.org`

```
$ apt-get install reportbug
```

Sin reportbug

To: submit@bugs.debian.org
From: marcelo.magallon@gmail.com
Subject: dc produces an error

Package: dc
Version: 1.06.95-2

When I try to use dc to compute '1+1' it produces an error.

Thank you for your hard work!

Marcelo

Con reportbug

To: submit@bugs.debian.org
From: marcelo.magallon@gmail.com
Subject: dc produces an error
X-Reportbug-Version: 4.10.2
X-Debbugs-Cc: marcelo.magallon@gmail.com

Package: dc
Version: 1.06.95-2
Severity: normal

When I try to use dc to compute '1+1' it produces an error.

Thank you for your hard work!

Marcelo

-- System Information:
Debian Release: squeeze/sid
APT prefers unstable
APT policy: (500, 'unstable'), (1, 'experimental')
Architecture: amd64 (x86_64)

Kernel: Linux 2.6.32-trunk-amd64 (SMP w/2 CPU cores)
Locale: LANG=en_US.UTF-8, LC_CTYPE=en_US.UTF-8 (charmap=UTF-8)
Shell: /bin/sh linked to /bin/bash

Versions of packages dc depends on:
ii dpkg 1.15.5.6 Debian package management system
ii install-info 4.13a.dfsg.1-5 Manage installed documentation in
ii libc6 2.10.2-6 Embedded GNU C Library: Shared lib

dc recommends no packages.

dc suggests no packages.

-- no debconf information

To: submit@bugs.debian.org
From: marcelo.magallon@gmail.com
Subject: dc produces an error
X-Reportbug-Version: 4.10.2
X-Debbugs-Cc: marcelo.magallon@gmail.com

Package: dc
Version: 1.06.95-2
Severity: normal

When I try to use dc to compute '1+1' it produces an error.

Thank you for your hard work!

Marcelo

-- System Information:
Debian Release: squeeze/sid
APT prefers unstable
APT policy: (500, 'unstable'), (1, 'experimental')
Architecture: amd64 (x86_64)

Kernel: Linux 2.6.32-trunk-amd64 (SMP w/2 CPU cores)
Locale: LANG=en_US.UTF-8, LC_CTYPE=en_US.UTF-8 (charmap=UTF-8)
Shell: /bin/sh linked to /bin/bash

Versions of packages dc depends on:
ii dpkg 1.15.5.6 Debian package management system
ii install-info 4.13a.dfsg.1-5 Manage installed documentation in
ii libc6 2.10.2-6 Embedded GNU C Library: Shared lib

dc recommends no packages.

dc suggests no packages.

-- no debconf information

Con reportbug

-- System Information:

Debian Release: squeeze/sid

APT prefers unstable

APT policy: (500, 'unstable'), (1, 'experimental')

Architecture: amd64 (x86_64)

Kernel: Linux 2.6.32-trunk-amd64 (SMP w/2 CPU cores)

Locale: LANG=en_US.UTF-8, LC_CTYPE=en_US.UTF-8 (charmap=UTF-8)

Shell: /bin/sh linked to /bin/bash

Versions of packages dc depends on:

ii	dpkg	1.15.5.6	Debian package management system
ii	install-info	4.13a.dfsg.1-5	Manage installed documentation in
ii	libc6	2.10.2-6	Embedded GNU C Library: Shared lib

dc recommends no packages.

dc suggests no packages.

-- no debconf information

Anatomía de un bug

Todo reporte debe tener la siguiente información en el *pseudo*-encabezado:

Package: *paquete*

Version: *versión*

línea en blanco

descripción del problema

La descripción

- Texto con formato libre
- Es la información para el mantenedor
- **No la omite**

El *pseudo-encabezado* son las primeras líneas del mensaje, pero que no son parte de los *encabezados* del mensaje.

¿Qué tan serio es un bug?

Severity: *severidad*

- critical
- grave
- serious
- important
- normal
- minor
- wishlist

critical

hace que software no relacionado en el sistema (o el sistema como un todo) no funcione apropiadamente, o causa pérdida severa de datos, o causa un problema de seguridad en los sistemas donde el paquete sea instalado.

grave

hace que el paquete en cuestión sea inutilizable o casi inutilizable, o causa un problema de seguridad que permite el acceso a las cuentas de los usuarios que utilicen el paquete.

serious

constituye una violación severa de la Política de Debian (en general un paquete que viola una cláusula marcada como "must" ó "required"), o, en la opinión del mantenedor del paquete o el administrador del *release*, hace que el paquete no sea apto para ser incluido en un *release*.

important

un problema con un impacto importante en la usabilidad del paquete, sin que lo haga completamente inútil para todos los usuarios.

normal

el valor por defecto, aplicable a la mayoría de los bugs.

minor

un problema que no afecta la utilidad de un paquete y, presuntamente, es simple de arreglar.

wishlist

una solicitud de funcionalidad nueva o un bug que es sumamente difícil de resolver debido a consideraciones de diseño.

¿Qué tan serio es un bug?

- La "severidad" *no* es una prioridad
- Algunos valores (critical, grave, serious) pueden tener impacto en el *release*
- Una *excelente* forma de perder amigos en Debian es jugar con los valores de severidad
- *reportbug* trata de persuadir a los usuarios para que *no* envíen reportes por encima de *important*
- Si *no* está seguro, *no* la indique
- Si está seguro, *indique como llegó a esa conclusión*

¡Pero *mi* bug es importante!

- Todos los bugs son importantes
- Eso no quiere decir que todos deban ser *Severity: important*

Package: foo
Version: 0.1-1

Hi,

I noticed that *foo* doesn't start unless there's a *~/foo* directory present.

This is very easy to fix, but I think this bug should have a severity of "important", per Policy §10.7.5. What do you think?

Clasificando bugs

Tags: *tag tag ...*

Generales

patch wontfix moreinfo unreproducible help pending fixed security **upstream** confirmed fixed-upstream fixed-in-experimental

De uso especial

d-i ipv6 lfs l10n

Para identificar distribuciones afectadas

potato woody sarge sarge-ignore etch etch-ignore lenny lenny-ignore squeeze squeeze-ignore sid experimental
(*no las use a menos que sepa exactamente qué está haciendo*)

Usertags: *tag tag ...*

Vea <http://www.debian.org/Bugs/Developer#tags>

¿Qué no hacer al reportar un bug?

- Lo primero y más importante: *reportar múltiples problemas en un mismo bug*
- Omitir información
 - El paquete afectado
 - La versión afectada
 - La distribución empleada
- Reportar al BTS bugs de *otras* distribuciones
- Reportar al BTS bugs en paquetes *para* Debian que *no existen* en Debian, e.g. *debian-multimedia.org*
- Omitir verificar si el bug ya ha sido reportado antes

upstream || !upstream

Este es un punto de contención

En *principio*, si encuentra un bug en un paquete provisto por Debian, hay dos posibilidades:

- El bug es *causado* por Debian
- El bug *existe* en el software tal como es distribuido por el autor

Diferenciar entre una cosa y otra puede ser difícil.

¿Dónde mandar el reporte? He ahí el dilema la discusión.

upstream

Package: billard-gl
Version: 1.75-1

If the cue ball and the 8 ball are pocketed simultaneously in 8-ball billiards (where the 8-ball is the last ball on the board), the game declares a foul and continues, telling the next player to place the cue ball. According to the rules, the player who did the pocketing should lose.

Daniel

!upstream

Package: billard-gl
Version: 1.75-10

Hi,

I think that the billard-gl Debian package should include the language pack. Right now, the package can only be set in 3 languages instead of 11.

The steps i did to make it work : get the language pack (<http://www.tobias-nopper.de/BillardGL/download-en.html>) unzip it and copy all 9*.lang to /usr/share/games/billard-gl.

Have a nice day,

--
regards,
theo

¿upstream?

Package: libc6-dev
Version: 2.7-10

The pthread_mutex_t in /usr/include/bits/pthreadtypes.h contains a nameless union. This makes it impossible to use with compilers that don't support nameless unions. Gcc 2.95 for instance. In particular this breaks compilation of Wine with gcc 2.95 (see loader/kthread.c in the Wine source).

Avoiding nameless unions is trivial so there's no reason not to do it. Here's a patch to fix this (finding a better name for the union is left as an exercise for the reader): [...]

¿Entonces?

- En general el mantenedor tiene una mejor relación con los autores
- Al usuario no le interesa saber si un problema está resuelto *arriba ...*
- le interesa saber si está resuelto en la distribución que *usa* (lenny, squeeze, ...)
- ¿Dónde encontré el bug?
 - En sid ("unstable")
 - En lenny ("stable")
 - En squeeze ("testing")
- ¿Qué impacto tiene el bug en Debian?

¿Qué incluir al reportar un bug?

- El texto *exacto y completo* de los mensajes de error disponibles.
- Instrucciones de qué hacer para demostrar el problema
- Una descripción del comportamiento incorrecto: qué esperaba y qué observó
- Una sugerencia o parche de como resolver el problema, si los tiene
- La configuración del programa
- Las versiones de las dependencias

¿Qué hacer luego de reportar un bug?

Primero: espere el mensaje de confirmación del BTS

From: Debian Bug Tracking System <owner@bugs.debian.org>
Subject: Bug#567351: Acknowledgement (...)

Thank you for filing a new Bug report with Debian.

This is an automatically generated reply to let you know your message has been received.

Your message is being forwarded to the package maintainers and other interested parties for their attention; they will reply in due course.

Your message has been sent to the package maintainer(s):
GNU Libc Maintainers

If you wish to submit further information on this problem, please send it to 567351@bugs.debian.org.

Please do not send mail to owner@bugs.debian.org unless you wish to report a problem with the Bug-tracking system.

--
567351: <http://bugs.debian.org/cgi-bin/bugreport.cgi?bug=567351>
Debian Bug Tracking System
Contact owner@bugs.debian.org with problems

¿Qué hacer luego de reportar un bug?

Primero: espere el mensaje de confirmación del BTS

Si no recibe el mensaje de confirmación en un plazo prudente, *no reenvíe el reporte*, verifique si el reporte llegó a su destino.

Por ejemplo en <http://bugs.debian.org/<package>>

¡Cuide sus bugs!

¡Cuide sus bugs!

- Son las 2 am, ¿sabe dónde están sus bugs?
- <http://bugs.debian.org/from:maria@example.org>
- bts (de devscripts)
 - `bts show from:maria@example.org`
- Si encuentra más información que pueda ayudar a solucionar el problema, envíela a nnnnn@bugs.debian.org (recibió el mensaje de confirmación, ¿cierto?)

Sin reportbug

To: submit@bugs.debian.org
From: marcelo.magallon@gmail.com
Subject: dc produces an error

Package: dc
Version: 1.06.95-2

When I try to use dc to compute '1+1' it produces the following error instead of the expected answer (2):

```
$ dc
1+1
dc: stack empty
```

Thank you for your hard work!

Marcelo

Muchas gracias